

C-384

Second Session, Thirty-sixth Parliament,
48 Elizabeth II, 1999

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-384

An Act to amend the Canadian Bill of Rights (right to
literacy)

First reading, November 26, 1999

C-384

Deuxième session, trente-sixième législature,
48 Elizabeth II, 1999

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-384

Loi modifiant la Déclaration canadienne des droits (droit à
l'alphabétisation)

Première lecture le 26 novembre 1999

MR. HARB

M. HARB

SUMMARY

This enactment amends the *Canadian Bill of Rights* to include the right of an individual to adequate training to develop the individual's full literacy potential, free of unreasonable financial or other barriers.

SOMMAIRE

Ce texte modifie la *Déclaration canadienne des droits* en y ajoutant le droit de l'individu à des cours d'alphabétisation lui permettant de développer ses aptitudes, sans obstacles injustifiés, notamment financiers.

All parliamentary publications are available on the
Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:
<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à
l'adresse suivante:
<http://www.parl.gc.ca>

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-384

PROJET DE LOI C-384

An Act to amend the Canadian Bill of Rights
(right to literacy)

Loi modifiant la Déclaration canadienne des
droits (droit à l'alphabétisation)

Preamble

Préambule

WHEREAS the Parliament of Canada recognizes the dignity and worth of all individuals and acknowledges that individuals have the right to enjoy the opportunities and benefits provided only through literacy;

Attendu :

que le Parlement du Canada reconnaît la dignité et la valeur de tous les individus et que chacun a le droit de profiter des possibilités et des avantages que seule l'alphabétisation peut procurer;

AND WHEREAS the provision of literacy training, free of unreasonable financial or other barriers, is necessary to ensure that right;

que l'exercice de ce droit passe par l'obtention de cours d'alphabétisation, sans obstacles injustifiés, notamment financiers,

1960, c. 44;
1985, c. 26;
1992, c. 1

NOW, THEREFORE, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1960, ch. 44;
1985, ch. 26;
1992, ch. 1

1. Section 1 of the *Canadian Bill of Rights* is amended by adding the following after paragraph (b):

1. L'article 1 de la *Déclaration canadienne des droits* est modifié par adjonction, après l'alinéa b), de ce qui suit :

(b.1) the right of the individual to adequate training to develop the individual's full literacy potential, free of unreasonable financial or other barriers;

b.1) le droit de l'individu à des cours d'alphabétisation lui permettant de développer ses aptitudes, sans obstacles injustifiés, notamment financiers;

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Available from:
Public Works and Government Services Canada — Publishing,
Ottawa, Canada K1A 0S9

En vente:
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Édition,
Ottawa, Canada K1A 0S9

